

Au Courant

11 juillet 2021
Notre feuillet régional



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

Sacré-Cœur	Saint-Pascal-Baylon	Saint-Mathieu	Sainte-Félicité
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 18 :30	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible pour répondre à vos questionnements et à vos besoins, à partir de son bureau de Hammond. N'hésitez pas à l'appeler ...

Directives diocèse Ottawa-Cornwall en accord avec Santé Canada (Covid 19) émises le 7 juin 2021

Depuis lundi le 28 juin, la capacité d'accueillir dans nos églises est de 25 %, selon les consignes sanitaires de la province et du diocèse Ottawa-Cornwall. Nous retournons à l'intérieur, pour la messe, dans nos paroisses. Venez nombreux et dites-le aux autres.

NOUVELLE de BOURGET : Le Comptoir familial, Le Partage est ouvert les jeudis et les vendredis de 13 h à 17 h et les samedis de 10 h à 13 h. Nous acceptons les dons seulement les dimanches et lundis.

Nous vous remercions de votre encouragement.

Ginette Lalonde, Membre du conseil d'administration.

FESTIVAL DE LA PAROLE DE DIEU 2021 – Le thème : « Créé par Amour ». **Le samedi 10 juillet de 14 h 30 à 17 h.** Une dizaine de groupes/chanteurs. Le prédicateur : Abbé Charles Vallières. Le président de l'eucharistie : Mgr Marcel Damphousse. Sur Zoom et YouTube. Voir le poster et la vidéo promotionnelle avec le chant thème sur la chaîne YouTube « Renouveau charismatique Ottawa-Cornwall ». [lettre d'invitation de l'archevêque Damphousse](#)

CARITAS : LES TROIS VOIES RECOMMANDÉES PAR LE PAPE FRANÇOIS - Chers amis, souvenez-vous, s'il vous plaît, de ces trois voies et suivez-les avec joie : **partir des laissés-pour-compte, conserver le style de l'Évangile, développer la créativité**, dit le pape François dans son discours aux membres de la Caritas italienne à l'occasion du 50e anniversaire de sa fondation, le samedi 26 juin dernier. « Ce sont les pauvres qui mettent le doigt dans la plaie de nos contradictions et qui inquiètent notre conscience de façon salutaire, en nous invitant au changement. Et quand notre cœur, notre conscience, en regardant le pauvre, les pauvres, ne s'inquiète pas, arrêtez-vous... il faut s'arrêter: quelque chose ne marche pas », avertit le Pape. Le discours complet du Pape est disponible à l'adresse. [Détails](#)



À un siècle de distance. Une année consacrée à Saint Joseph en 1921



Le 8 décembre 2020, le pape François nous invitait à une année consacrée à saint Joseph.

Quelle ne fût pas notre surprise, en parcourant les *Annales de l'Oratoire Saint-Joseph*, de découvrir que l'année 1921 avait aussi été consacrée à saint Joseph par le pape Benoît XV. À cent ans, jour pour jour, de l'appel du pape François.

<https://www.jobboom.com/carriere/emploi-d-ete-pourquoi-en-avoir-un/>

C'est dans le numéro des *Annales* de janvier 1921 qu'on peut lire une circulaire de l'archevêque de Montréal, Mgr Paul Bruchési.

Celui-ci rappelle qu'en juillet 1920, le pape Benoît XV annonçait qu'à compter du 8 décembre de la même année l'Église tout entière était conviée à célébrer « *par tout l'univers catholique une cérémonie solennelle en l'honneur de saint Joseph, époux de la bienheureuse Vierge Marie et patron de l'Église catholique, au temps et de la manière que fixera chaque évêque* » (1)

La demande du Saint Père s'inscrivait d'abord dans le cadre du 50^e anniversaire de la proclamation de saint Joseph Patron de l'Église universelle (par le pape Pie IX, le 8 décembre 1870).

On lit dans le motu proprio *Bonum Sane* du pape Benoît XV le désir de confier à saint Joseph un monde meurtri par des années d'une guerre brutale, en encourageant un retour aux valeurs que représentent le travail, la famille et la prière à saint Joseph (2).

Faisant le rappel de la dévotion à saint Joseph depuis l'époque de la Nouvelle-France, Mgr Bruchési profite de l'occasion pour souligner à quel point la présence de l'Oratoire est « *un insigne honneur fait à notre diocèse [...] d'être le centre d'un pèlerinage déjà célèbre en l'honneur de saint Joseph* ». C'est dire à quel point l'œuvre de l'humble frère André jouait un rôle reconnu dans l'Église montréalaise.

Mgr Bruchési conclut sa circulaire avec quelques demandes. D'abord, que les pères de la Congrégation de Sainte-Croix tiennent un triduum du 5 au 7 décembre. Ensuite, que chaque paroisse tienne en mars un triduum de prières. Mgr Bruchési demande également que l'on donne au mois de mars « *la plus grande solennité* » : que l'on chante *Veni Creator* à chaque messe et qu'à chaque jour on réalise un exercice de piété (une instruction, une lecture pieuse, un chant liturgique) en l'honneur de saint Joseph.

Tout au long de l'année 1921, les *Annales* se feront le relais des demandes de Mgr Bruchési. Fidèles à leur mission, elles publient des chants, des instructions du bienheureux père Basile Moreau, fondateur de la Congrégation de Sainte-Croix, des poèmes, des études historiques sur la dévotion au Canada, etc.

Enfin, notons que bien que l'on célèbre un triduum en l'honneur de saint Joseph à l'Oratoire au cours du mois de mars depuis 1909, c'est en cette année consacrée à saint Joseph de 1921 qu'on fait, pour la première fois, une Neuvaine d'actions de grâce... Une grande tradition qui se vit encore aujourd'hui, un siècle plus tard. (3)

1. Sources : Annales de Saint-Joseph, janvier 1921, vol.10, no1, page 4.
2. On peut consulter le motu proprio de Benoît XV (en latin ou en italien) à l'adresse http://www.vatican.va/content/benedict-xv/it/motu_proprio/documents/hf_ben-xv_motu-proprio_19200725_bonum-sane.html
3. Annales de Saint-Joseph, mai 1921, vol.10, no5, p. 143



1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9
Phone: 613-446-0077
Fax: 613-446-5384
E-mail: mywedding@sympatico.ca



Barristers & Solicitors - Avocats et Notaires

1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

- Les messes célébrées à St-Mathieu seront également diffusées -

Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 13 juillet – 18 h 30 en personne</u> Action de grâce de Louise et Guy Marcil
Saint-Pascal-Baylon	<u>Mercredi 14 juillet – 9 h – précédée de l'adoration à 8 h 30</u> Paroissiens et paroissiennes par l'abbé Joseph
Saint-Mathieu de Hammond	<u>Jeudi 15 juillet – 18 h 30 – En personne et diffusée sur Zoom / You Tube</u> Lorne Nolan par parents et ami(e)s
Ste-Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 16 juillet – 9 h - Adoration 8 h 30</u> Âmes du purgatoire par Brenda Marie Charbonneau par parents et ami(e)s

Père Très Saint, je t'offre ma journée, mes actions, mes joies et mes peines, uni au cœur de ton Fils Jésus. Il nous a aimés du plus grand amour et nous le célébrons dans l'Eucharistie. Que l'Esprit-Saint m'aide à aimer comme il a aimé. Avec Marie, en communion avec toute l'Église, je te prie :

INTENTION de PRIÈRE du SAINT-PÈRE pour JUILLET 2021

Prions pour que, dans les situations sociales, économiques et politiques conflictuelles, nous soyons des créateurs courageux et passionnés de dialogue et d'amitié.



Sacrement du baptême

Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu / Denise 613 487-2338

 milanopizza.ca	3796 Champlain Rd, Bourget, ON K0A 1E0 (613) 487-2227 bourget.milanopizzeria.ca	 QUALITY · CUSTOM · CABINETS	T: 613-487-2264 1-800-267-1434 26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0 louisartisan.com
---	--	--	---

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224

Site web: <https://sites.google.com/site/paroissesacrecoeurbourget/bulletin-paroissial>

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi le mardi et le jeudi

Dimanche 11 juillet – 10 h 30 Abbé Jacques

Âmes du purgatoire par Marie-Anne et Christian Dupuis

Rollande Paul par Louise et Guy

Jean-Robert Bélanger par Hélène et Marcel Bélanger

Dimanche 18 juillet – 10 h 30 Abbé Joseph

Robert Brazeau par son épouse Nicole et les enfants

Paul Dupuis par sa sœur Marguerite

Cecile Lavigne par ses enfants Graham, Thérèse et Alberto

Marthe Côté par Huguette

LAMPE du SANCTUAIRE : semaine du 11 juillet – Pour tous les prêtres et les diacres

VIERGE pèlerine : semaine du 11 juillet chez Gilles et Micheline Marcil

HEURE d'Adoration : les jeudis de 18 h 45 à 19 h 45

OFFRANDES dominicales du 4 juillet 2021

Quête ordinaire : 833,95 \$ Support : 270 \$ Première enveloppe : 5 \$

Souscription : 3 600 \$ (800 \$ déposés le 6 juillet)

TOTAL : 4 708,95 \$

IMPORTANT À NOTER :

Nous pouvons revenir à l'église avec 25% de capacité à compter du vendredi 28 juin !

Donc, les messes ont maintenant lieu à l'intérieur avec ces consignes : **Port du masque et distanciation de 2 mètres. Une famille peut prendre tout un banc. La communion est apportée dans les bancs.**

VEUILLEZ NOTER : La paroisse doit continuer à

payer les prêtres pour les célébrations, défrayer les dépenses. Svp continuez à envoyer vos quêtes, dons, même si vous n'assistez pas en personne. Faites-le en envoyant un chèque libellé à la paroisse ou par e-transfert en envoyant un courriel à la paroisse. Merci de votre générosité. Vous avez des questions ? Jean-Jacques Laroche 613 487-2332



MARCHÉ		BOURGET
Consultez notre site web www.mikedeans.com		Nous sommes ouverts tous les jours de 9h à 19h30
2212 Laval Street Bourget, ON		

Pharmacie Bourget Pharmacy
PHARMASAVE (613)487-3598
3 Rue St.Pierre, Bourget, ON
Merci pour votre soutien et encouragement!
LUN/MAR: 9:30am - 6pm MER: 12pm - 7pm JEU/VEN: 9:30am - 6pm

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

paroissestefelicite@bellnet.ca, 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

Dimanche 11 juillet - 10 h 30 Abbé Joseph

Laurette Chabot-Richer par la succession
Guy Talbot par la famille Talbot
Raymonde et Henri Roy par les enfants
Action de grâces par Gaétane et Paul Pagé
Thérèse Saumure par Viola Gareau
Joseph et Ghislaine Henrie par Hélène et Michel Roy
Mathias Desjardins par sa fille Louise
Paul-Henri Caron par la famille

Dimanche 18 juillet - 10 h 30 Abbé Jacques

Laurette Chabot-Richer par la succession
Guy Talbot par la famille Talbot
Noëlla et Robert Viau par les enfants
Nérée et Michel Lavictoire par Lise Lavictoire
Fern Groulx par Gaétane et Paul Pagé
Thérèse Saumure par Franceska Pilon
Action de grâces par Hélène et Michel Roy
Eliau Desjardins par Thérèse et Yves Martin

LAMPE du SANCTUAIRE : semaine du 11 juillet – Pour la famille de Lucille et Charles Deguire

OFFRANDES dominicales du 4 juillet

Collecte ordinaire : 789 \$ Support : 360 \$

TOTAL : 1 149 \$

IMPORTANT À NOTER : La messe du dimanche a lieu à l'intérieur avec les consignes ci-dessous :

- Les portes seront toutes déverrouillées pour raison de sécurité. Toutefois, les personnes entrent et sortent par les portes des transepts sud et nord.
- Il y aura 2 personnes à l'accueil pour l'inscription.
- Des placiers accompagneront les gens aux bancs de l'allée centrale 3 ou 4 personnes par banc. Une famille pourra occuper un banc complet.
- La communion sera donnée dans les bancs.

Gardons nos distances pour la sécurité de tous et toutes !



Je veux paraître devant toi,
Seigneur, et me rassasier de ta
présence.

potvin

Cabinets sur mesure et moulures intérieures
Custom cabinets and interior trim

potvinconstruction.com

8850 County Rd. 17,
Rockland ON
613.446.5181

independent
YOUR LOCAL INDEPENDENT
YOUR INDEPENDENT GROCER

2737, rue Laurier Street
Rockland, ON K4K 1A3
T: 613-446-7273
E: mon02693@loblaw.ca

Karl & Stéfanie Parent
Propriétaires/Owners

President's Choice

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>

Bureau ouvert le mardi et le jeudi de 9 h à midi

Dimanche 11 juillet – 9 h Abbé Joseph

En personne et diffusée sur Zoom / You Tube

Bruno Jr. Gendron par la famille Giroux

Action de grâce pour l'abbé Joseph (17^e ann. de prêtrise) par les paroissien(ne)s de St Mathieu

Lucien Renaud par Robert et Lyne Campeau

Dimanche 18 juillet – 9 h Abbé Jacques

En personne et diffusée sur Zoom / You Tube

Demande Personnelle par Vivianne Antunes

Bruno Gendron par Charlie et Jocelyne Thivierge

Prions pour nos malades : Denise Lemieux et Bernard Proulx

OFFRANDES dominicales du 4 juillet

Quête automatisée (hebdomadaire): 180,40 \$ Quête ordinaire : 180 \$

Luminaires : 30 \$ Support : 35 \$ Don : 50 \$

TOTAL : 475,40 \$

Merci pour vos dons !



Larose "Pay and Play" Dog Park
Rent and Play in your own
private 1 acre dog park!

larosedogpark.ca



G. MONGEON

ROOFING & CONTRACTING LTD.
COUVREUR ET CONTRACTEUR

613-745-3074

EMAIL g.mongeaon@bellnet.ca

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0
Louise Chartrand 613 488-2588 lalou.chartrand@gmail.com
Carole Dubé 613 488-2040

<u>Dimanche 11 juillet – 9 h - Abbé Jacques</u> Parents vivants et défunts et âmes du purgatoire par Gérald et Pauline Chartrand	<u>Dimanche 18 juillet – 9 h - Abbé Joseph</u> Aux intentions du Groupe de Chevaliers de Colomb de St-Pascal par Robert Chartrand Parents défunts des familles Séguin et Denis par Denis et Suzanne Simard
---	--

Prions pour nos malades : Myrèle Charette, Chantal Dupuis, Denis Gauthier, Gaëtan Rollin, Joey Dubé.

OFFRANDES dominicales du 4 juillet
Ordinaire : 320 \$ Support : 20 \$ TOTAL : 340 \$

CONSIGNES SANITAIRES : Nous vous demandons de respecter les consignes du port du masque, recouvrant le nez et le menton en tout temps.

25 % de la capacité sont acceptées dans l'église à partir de ce dimanche

ANNONCES : 1) Les paroissiens et paroissiennes de St-Pascal Baylon aimeraient souhaiter leur plus Sincères Condoléances à Christian, Tanya et Jason pour le décès de leur père **Guy Desjardins** et aussi à son amie de cœur Aline.

2) Il ne reste qu'un poste à combler soit la présidence du C.P.P. C'est une situation d'urgence, nous avons besoin de relève pour la survie de la paroisse. Il faut des personnes pour la gérer. Prions l'Esprit de nous guider. Le CPP.



<https://www.lemagfemmes.com/Vie-quotidienne/La-saison-de-l-ete.html>

3) BESOIN d'intentions de messes.

RAPPEL : Visites aux malades et aux personnes seules - Si vous connaissez des personnes malades, s.v.p. contacter Lucile Lalonde, responsable du Comité des malades.

 <p>HURTUBISE L'As de l'auto</p>	<p>RÉPARATION GÉNÉRALE Yvon Hurtubise Propriétaire 613-487-3942</p>	 <p>Propane LEVAC Propane Inc. 5552 RUE STE-CATHERINE ST. ST-HIDORE, ON K0C 2B0 613 524-2079 • 1-866-465-4927 FAX: 613 524-2081</p>
--	---	---

NUMÉROS

Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

Président des CAT

Sacré-Cœur : Denis Lalonde 613 487-4077

Ste-Félicité : Anne Butler 343 550-8081

St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613 487-2338

(Mardi et jeudi 9 h-midi)

1^{er} pardon, 1^{ère} communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

Chevaliers de Colomb

Bourget : Michel Saucier 613 487-1964

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond
613 487-2443

St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

Club Optimiste

Bourget : Valérie Chartrand 613 487-2929

Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502

Hammond : John Rozon 613 301-1131

St-Pascal : Alexis Maisonneuve, 613-227-9343

Résidences

Bourget- Caessant Care 613 487-2331

Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896

Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422

St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626

Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 800-2089

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet
613 558-5723

Club de l'Âge d'Or Clarence Creek: Conrad
Lavictoire 613 488-2464

Club Bourg-Joie d'Or Bourget : Desneiges Emond

Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-
2053 ext. 223

Club Lions de Clarence Creek : Nicholas Lavoie
613-314-6987

Comité des Loisirs de Bourget : 343-883-3403

Nous offrons :
Des dégustations pour groupe
privé de nos 12 vins de fruits.
Des vins & fromages
personnalisés avec des
produits locaux.

**Les Vergers
Villeneuve &
Blackberry
Farm**

We offer:
Private group tastings of
our 12 fruit wines.
Personalized wine and cheese
events using locally-sourced
products.

1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077

PLOMBERIE PLUMBING

ROCKO

Technicien de puits - Well Technician
Adducteurs d'eau - Water Softener
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial
Service bilingue Bilingual Service

613 229-6512 3088 Gagné
Rock Guindon Hammond, ON
rocky65@videotron.ca K0A 2A0

Desjardins

1 833 DESJ-ONT (1 833 337-5668)
desjardins.com/ontario

ANNIK LAVIGNE M.SCS
AUDIOLOGISTE / AUDIOLOGIST
annik@hearingbetter.ca

CASSELMAN **ROCKLAND**
738 rue Principale St. 2617 rue Laurier St.
613.764.6211 **613.667.2332**
annikhearingsolutions.com

Centennial Construction
Rockland & Trée, Ltd

1211 St-Jean St. PO BOX 368
Rockland, Ontario K4K 1K5

Tel: (613) 446-5255
Fax: (613)446-6719
Courriel : centennial1@bellnet.ca

Rockland MARINE
& EQUIPMENT 2004 Inc.

(613) 446-5445

920 Saint Jean Street, Rockland, ON K4K 1L5

Auto Value
Certified Service Centers

Ron's Auto Service
905 Russell Rd.
Hammond ON K0A 2A0
Tel.: **613 487-2704**
Fax: 613 487-2705
Email: ronsautosrv905@gmail.com

Ron Deevy
propriétaire/owner

Service de **TRAITEUR**
CATERING
Service

Chez le Boulanger

1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON
613.419.1110
chezlboulanger@hotmail.ca
chezboulanger.com

 **Hearing Health Clinic**
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198
OSGOODE - 613 837-9902

CASSELMAN - 613 764-5328
ORLÉANS - 613 837-9902

hearingouie.ca

 **Nérée Lavictoire**
Roofing & Siding

CONTACTEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE ESTIMATION GRATUITE

1738, rue Landry
Clarence Creek, ON
[613] 488-3334
nroofing@sympatico.ca
www.nroofing.com

 **PAUL CUERRIER**
INSULATION

Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777

2634 Joannis Rd. Hammond Ontario, KOA 2A0
pcinsulation.com

 **ROCKLAND**
2058 rue Laurier St.
613-446-3333

PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935

Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com

 **Centre d'accueil Roger-Séguin**

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, KOA 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274

 **CHEVALIERS DE COLOMB**

Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond

 **R. PAQUETTE**
INSURANCE BROKER
COURTIER D'ASSURANCE INC.

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON KOA 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067

665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON KOA 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774

RAYNALD PAQUETTE

 Club Optimiste de Bourget
Président Yves Guindon • 613 858-0270

Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131

 **Paquette**
Excavation & Renovation

Septic Systems Specialist - Excavation Services
Spécialiste en champs septique - service d'excavation

613-978-4128

 **RONA** J. Lalonde & Fils

DEPUIS 1916 SINCE

ROCKLAND • 8015 Richelieu 613-448-8833
HAMMOND • 903 Lacroix 613-487-2760

www.jlalonde.ca www.facebook.com/jlalonde.ca

 **La Cuisine jimy inc**

TRAITEURS ■ CATERER
RÉCEPTIONS ■ BANQUETS

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinejimy@bellnet.ca

 **D&L Home Builders Ltd.**

Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084

 **OTTAWA VALLEY METAL INC.**

For all your roofing needs and metallic sidings.
Several choices of sidings at reduced prices. Come see us.

STEEL ROOFING AND SIDING

WWW.OTTAWAVALLEYMETALINC.COM Follow us on f

5460 Canotek Road, Unit 91 • Tel: 613.745.1296 • Email: ovm@bellnet.ca

 **Manoir Rockland Manoir**

9045 County Rd 17
Rockland, ON K4K 0J9
613 627-4854
info@manoirrocklandmanor.com
www.manoirrocklandmanor.com

 **CLUB DE GOLF HAMMOND**

600 Golf Rd. Hammond, Ontario KOA 2A0
613-488-2277

 **CLIMATROL**

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca

Authorized dealer for: **NAPOLEON** HEATING & COOLING

 **Jeff Dale**
Owner

Country WiFi

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
KOA 2A0

613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi

 **BELANGER**
CHRYSLER DODGE JEEP RAM

VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL

SERVICE COMPLET
PIÈCES
PNEUS
ACCESSOIRES

613.446.2222
8501 COUNTY RD. EAST 17
ROCKLAND ON K4K 1K7
belangerchrysler.ca

 **MILLSTRONG**
CABINETS Inc.

Tel: 613-487-3034 | Fax: 613-487-3044
www.millstrong.ca

 **ROCKLAND COLLISION CENTRE INC.**

525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
www.rocklandcollision.com



Elaine SIMARD
Sales Representative



Elaine@Elainesimard.ca www.ElaineSimard.ca Direct: 613-227-3954 Toll Free: 1-866-530-7737 ext. 554



3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: 613-487-9422
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com



LA BINERIE

De notre famille
à votre table
labinerie.com
613-673-4383



Emile Prud'homme
Insulation Supply LTD.

2613 Joanisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889
www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé
communautaire
de l'Estrie
Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.cseestrie.on.ca

BAZ!

Transformez votre grande idée en projet réel
- sites web et média sociaux
- logos et illustrations
- affiches et publications
- photoshop et effets vidéos
patrickbazinet.com 613.294.4801



Caressant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at
www.caressantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"

Résidence pour retraités

aquatria.ca 613.714.1110

aquatria

11, Aquatria, Casselman, ON K0A 1M0

BRAZEAU
Sanitation

Robert Brazeau & Sons

www.brazeausanitation.com tel 613 487-3954 cell 613 229-5072
email: brazeausanitation@hotmail.com



Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives

fashion
SPORTS and
WORK WEAR

BRODERIE • EMBROIDERY
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel

Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Télec. : (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

Clinique Chiropratique
BOURGET
Chiropractic Clinic

2115 Laval, #105
Bourget ON K0A 1E0
613.487.3716

Dr. Karen Somers
Chiropraticienne / Chiropractor

Rockland FORD
SALES LTD.

2900 Laurier,
Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca



Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire
Pour renseignements ou location
613-797-6731 ou 613-299-5317
BINGO DU DIMANCHE SOIR



MAIZE
Siding • Eavestroughing

Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire
T.: 613.488.3419
C.: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
Maizeinc.ca

J. B. Mechanic
Mobile



Trucks & Heavy Equipment Repair
Welding • A/C Repair • Shop Repair

Joe Bartuccio
613 880-4970
613 487-4171
jbmobil@bellnet.ca
1891, chemin Russell Rd.
Bourget, ON K0A1E0



Jean Coutu

2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4
Tél.: 613.446.5054
Fax: 613.446.7138

JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire

PHARMACIE CORBEIL INC.



Bourget Home Hardware
3785, rue Champlain
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780



Belanger
INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175



Maison Funéraire
THÉO. BRUNET
& FILS Ltée./SONS Ltd.
Funeral Home
2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691



BRUNET MONUMENTS
CHRISTIAN & VÉRONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs

